



Uqaqtakhaq

Hivulliqtim Quviagiyauyumayait Aituqtauqyuaqhimayut Ilitagitjutingnik Nunavunmiutat

**Apitilirvik 21mi, 2012mi
Iqaluit, NU**

Hivulliqti Eva Aariak ublumi tuhaqtitinaqtuq ukuninga uqaqtakhangnik:

“Quviahutigikyuarumayatka tapkununga Kenojuak Ashevak, Charlie Panigoniaklu talvuuna tikuaktaungmanik talvuuna Ilitagiyaquyuarutingnik Nunavunmi

Tamangnik Ms. Ashevak, Mr. Panigoniaklu nunaqyuaqni tamaat titirauyaqhimayainik ingiukhimayainiklu taima akhuuqhetik aituihimaqpaktun Inuit titirauyainnaqtunut iniunginaqtunutlu pitquhingnalu.

Kenojuak Ashevak ayungnangitumik titirauyainaqhuni aituqtauvaktuq amigaitunik ilitagitjutingnik. Ayungngitait ayuittiaqhimayaitlu takunnainaqtun titirauyakhimayainik, piksaliukhimayainik, hanauyaqhimayainik, hanauyakhimayaitlu piksaliukgiangat. Tamna Ms. Ashevak ilitagiyaquvakhimayuq talvani Officer of the Order of Canada mi 1967mi, tugliqalikhunilu ilitagiyaquvakhimayuq talvani Companion of the Order of Canada mi 1982mi.

Charlie Panigoniak ayuittiaqhimayuq ingngiuknikkut, titirainaqhunilu ingngiukniaqhimayainik, kaataativakhunilu, tuhaqtitivakhuniklu nallautikuurutingnik talvani Kivalliqmi. Qunngiaktitihimaanginaqtuq ingngiukhimayainik taimalu nipiliunginaqpaktuqlu ingngiurutaingit taima aulahimayut Ukiuktaqtuniitunik talvanganin kingulilikunik 1960-tisnik. Mr. Panigoniam ayuigiikhimayaingit ilauquyauvakhimayuq qaffiuyunik qunngiaktitihimaaqtunut ingngiuktunik hulilukaaktuniklu tamaat Kanatami nunaqyuanganilu aihini.

Quviahutigiyaulit ukuat malruq aituqtauniaqtun tapkuninga Ilitagiyaquyuarutingnik Nunavunmi.”

###

Tuhaqtitiuliqiyikkut:

新闻稿可用因纽特语、英语、伊努纳克语和法语在 www.gov.nu.ca 查阅。

Tuhaqttaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviiititullu talvani www.gov.nu.ca.

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.



Uqaqtakhaq

Pam Coulter
Aulapkaiyi Tuhaqtitiuliqiyunut
Kavamaliqiyikkut
Nunavut Kavaman

Hivayauta: (867) 975-6049
Titiraqvia Qaritauyakkut: pcoulter2@gov.nu.ca

新闻稿可用因纽特语、英语、伊努伊特语和法语在 www.gov.nu.ca 查阅。
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on www.gov.nu.ca.
Tuhaqttaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviiitillu talvani www.gov.nu.ca.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.